

Zephiro V-Fog 650

650W Fog Machine with LED lights and Remote Control
Macchina per il Fumo da 650W con luci LED e Telecomando

User Manual

Manuale Utente

Please read this manual carefully and keep it in good condition
Leggete questo manuale e conservatelo per future consultazioni

Dear customer,

First of all thanks for purchasing a Centolight® product. Our mission is to satisfy all possible needs of light designers and professionals of entertainment lighting, by offering a wide range of products based on the latest technologies.

We hope you will be satisfied with this fixture and, if you want to collaborate, we are looking for a feedback from you about product operation and possible improvements to be introduced in the next future. Go to our website www.centolight.com and send an e-mail with your opinion; this will help us to build equipment ever closer to professional's real requirements.

The Centolight Team








Gentile Cliente,

Grazie per aver scelto un prodotto Centolight®. La nostra missione è quella di soddisfare ogni possibile richiesta da parte di light designers e professionisti dell'illuminotecnica per l'intrattenimento, offrendo una vasta gamma di apparecchiature basate su tecnologie di ultima generazione.

Speriamo di aver soddisfatto le vostre aspettative e, se voleste collaborare, saremo lieti di ricevere un vostro feedback sulla qualità del prodotto al fine di migliorare costantemente la nostra produzione. Visitate il nostro sito www.centolight.com ed inviateci una mail con la vostra opinione; questo ci aiuterà a sviluppare nuovi prodotti quanto più vicini alle vostre esigenze.

Il Team Centolight

TABLE OF CONTENTS

1 - Before You Begin	4
1.1. What is included - - - - -	4
1.2. Unpacking Instructions - - - - -	4
1.3. Accessories - - - - -	4
1.4. Disclaimer - - - - -	5
2 - Safety Words and Symbol Meaning	5
3 - Important Safety Instructions	6
3.1. Intended Operation - - - - -	6
4 - Safety Warnings	7
4.1.  Risk of Electric Shock - - - - -	7
4.2.  Fire Hazard - - - - -	7
4.3.  Consumable Safety: liquids and fluids - - - - -	8
4.4.  Battery Hazards (for Remote Control) - - - - -	9
4.5.  Potential Harm and Choking Risk for Children - - - - -	9
4.6.  Damage Related to Operation in Unsuitable Conditions - - - - -	9
4.7.  Servicing - - - - -	9
5 - Introduction	9
5.1. Features - - - - -	10
6 - Product Overview	10
6.1. Sizes - - - - -	10
6.2. Top Panel - - - - -	11
6.3. Rear Panel - - - - -	12
7 - Connections	13
7.1. Power and Wiring - - - - -	13
7.2. Mains Connections - - - - -	13
8 - Setting Up	14
9 - Control Mode	15
9.1. Remote Control - - - - -	15
9.2. LED Strobe Mode - - - - -	16
10 - Maintenance	17
11 - Specifications	17
12 - Protecting the Environment	18
12.1. Eco-friendly Packaging - - - - -	18
13 - WEEE Directive	18
14 - Warranty And Service	19


1 – BEFORE YOU BEGIN

Thank you for purchasing Centolight Zephiro V-Fog 650. Enjoy your new equipment and make sure to read this manual carefully before operation. This user manual provides critical information for the safe and proper use of this product. Be sure to review all safety warnings and operating instructions thoroughly before use. Retain this manual for reference, and ensure it is available to anyone who will operate or maintain the product. If ownership of the product is transferred, this manual should accompany it to inform the new owner.

1.1 What is included

Package includes:

- 1x Centolight Zephiro V-Fog 650
- 1x Power Cable (Euro-Plug to VDE)
- 1x Remote Controller
- 1x Wireless Receiver
- This User Manual

 **ATTENTION: Packaging bag is not a toy! Keep out of reach of children!!! Keep in a safe place the original packaging material for future use.**

1.2 Unpacking Instructions

Carefully unpack the product immediately and check the content to make sure all the parts are in the package and in good condition.

If the box or the contents (the product and included accessories) appear damaged by the shipping, or show signs of mishandling, notify the carrier or dealer/seller immediately. In addition, keep the box and contents for inspection.

If the fixture must be returned to the manufacturer, it is important that it is returned in the original manufacturer box and packing. Please do not take any action without first contacting your dealer or getting in touch with our after-sales support service (visit www.centolight.com for details).

1.3 Accessories

Centolight can supply a wide range of quality accessories that you can use with your fixture, like Clamps, Cables, Splitters, DMX controllers, and a wide range of other fixtures.

All products in our catalogue has been long tested with this device, so we recommend you to use Genuine Centolight Accessories and Parts.

Ask your Centolight dealer or check out our website www.centolight.com for any accessories you could need to ensure best performance of the product.

14. Disclaimer







Our products are subject to continuous development, so the documentation may change over time. For the latest updates, refer to the official website (www.centolight.com), where you can download the latest version of the documentation, or contact the manufacturer directly. Centolight assumes no responsibility or liability for any errors or omissions and reserves the right to revise or to create this manual at any time.

Copyright© 2025 Centolight. All rights reserved.

2 - SAFETY WORDS AND SYMBOL MEANING



Safety Word	Meaning
DANGER	Indicates an immediate hazard with a high risk of serious injury or death if not avoided.
WARNING	Indicates a potentially hazardous situation that could result in injury or death if precautions are not taken.
CAUTION	Points out hazards that could cause minor to moderate injury or potential equipment damage.
NOTICE	Provides important information not related to physical injury but crucial for safe and correct usage of the product, as well as to prevent possible environmental damage.

Safety Symbol	Meaning
	High Voltage - Potential risk of electric shock due to high voltage components.
	General Warning - Caution is necessary to prevent risk of physical harm or death.
	Fire Hazard - General risk of fire due to overheating or improper use.
	Hot Surface - Components and housing may reach high temperatures during operation.
	Irritant Substances - This device uses liquids that may release potentially irritating particles or vapors during operation, which can affect the respiratory system, skin, or eyes.
	Battery Hazard - General Battery Precautions and Risks.

3 – IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions
- Keep these instructions
- Heed these warnings
- Follow these instructions

3.1 Intended Operation

This device is specifically designed to produce fog effects for use in indoor events, stage productions, and entertainment venues. It must only be operated in accordance with the safety guidelines and usage instructions provided in this manual. Operating this device in a manner that deviates from these guidelines is considered improper use and voids the warranty. Such use may lead to personal injury, equipment malfunction, or damage to property. The manufacturer assumes no responsibility or liability for consequences arising from improper or unauthorized use. Do not expose the device to extreme conditions or environments that may affect its performance.

Users must have a basic understanding and possess the necessary skills to operate fog devices. Individuals unfamiliar with such devices should only operate it under supervision of a qualified person. Regularly inspect the device for any signs of damage or wear. Do not attempt repairs unless specifically instructed to do so in this manual. For any issues beyond basic maintenance, contact an authorized service center.

4 - SAFETY WARNINGS

4.1 Risk of Electric Shock


- This product contains high-voltage components that can pose a serious risk of electric shock if precautions are not taken. Never remove any covers or access panels while the unit is powered on or connected to an electrical outlet. There are no user-serviceable parts inside. Only qualified personnel should service or repair this product.
- A short circuit can occur due to improper wiring or damaged connectors. Unauthorized disassembly or alteration to the product, cables or connectors may expose users to high voltage, significantly increasing the risk of fatal injury. Do not alter or bypass any safety features on the power cord or plug. Always disconnect the power supply and ensure the unit is properly grounded before servicing.
- This product is intended for indoor use only. It must be installed in dry, well-ventilated environments and protected from moisture, dust, and other environmental hazards. Avoid exposure to water or high humidity, and ensure the unit is securely positioned in a stable, clean location to prevent electrical hazards or damage to internal components.
- Connect the device only to the power voltage specified in this manual. Using the wrong voltage may cause overheating, electric shock, or irreversible damage.
- Do not switch the equipment on and off in short intervals. This may reduce the system's lifespan and affect its performance.

4.2 Fire Hazard

- Insufficient ventilation or obstructed air vents can cause internal components to overheat, leading to fire risks. Do not use in a confined space. Always install the product in a location with adequate ventilation. Always create a safety zone of 5m (196.85 in) between the nozzle and the target.
- Keep a safe distance from curtains, paper, wood, plastic, carpets, stage decorations, or any flammable materials. While the fog output is not inherently hot, prolonged exposure to sensitive surfaces or accumulation of fog fluid residue and dust may still present a fire hazard.
- Dust accumulation on internal components or ventilation grilles can trap heat and ignite under high temperatures. To prevent this, regularly clean the device to ensure proper airflow and safe operation.
- Ensure the power supply meets the voltage and current specifications provided by the manufacturer.
- Only use certified and manufacturer-approved consumables. Non-original fluids may behave unpredictably and create flammable buildup inside the machine.
- Always ensure the smoke fluid tank is adequately filled before operating the machine. Running the fog machine without smoke fluid can cause irreversible damage to the pump and may lead to overheating of the heater unit.

- Clean the machine regularly to prevent residue accumulation. Deposits of condensed fluid or dust inside or near the heating element may ignite if exposed to high temperatures or electrical faults.

 **CAUTION:** Do not use it when maximum ambient temperature is higher than 30°C. Work temperature ranges from 5° to 30°C (from 41° to 86°F).

 **CAUTION:** Certain parts of this device may become hot during operation (40-80°C / 104-176°F). Avoid direct contact with the surface of the unit while in use or immediately after powering off.

4.3. Consumable Safety: liquids and fluids

Although the device is sold without fog liquid, its intended use involves operating with such material. Therefore, the following safety warnings must be observed:

- Use only original or certified consumables approved by the manufacturer. Unofficial materials or incompatible fluids can cause improper vaporization, leading to buildup, clogging, or residue accumulation inside the heating chamber. This may result in overheating, pump failure and burnout of the heating elements.
- Certified fog fluids are generally safe in well-ventilated areas, but prolonged exposure can irritate the respiratory system, especially in people with asthma or allergies. Non-certified fluids may release toxic vapors that pose serious health risks, particularly in enclosed spaces or with repeated use. Avoid direct exposure and wear gloves when handling fluid.
- Exposure to fog, particularly in high concentrations or at close range, can lead to eye discomfort including redness, watering, or burning sensations. Additionally, skin irritation may occur if the fog fluid comes into direct contact with the skin or if the vapor contains harsh chemical additives. Avoid direct exposure with eyes and skin and wear gloves when handling fluid.
- Never pour consumables into the machine while it is powered on or still hot. Always wait until the unit has completely cooled down before refilling.
- Proper fluid storage ensures safety and preserves quality. To ensure safety and maintain its quality please store it in a cool, dry place in its original sealed container. Keep away from heat, flames, and sunlight. Always store upright, out of reach of children and pets. Check for leaks/expiry before use. Never mix fluid with other liquid or substances. Clean spills immediately.
- Avoid environmental dispersion: never dispose of fog fluid in drains, soil, or waterways. The chemical composition can contaminate ecosystems, harm aquatic life and violate environmental regulations. Always follow local hazardous waste disposal protocols to ensure safe, legal, and eco-friendly handling.
- Fog fluid is for machine use only and must never be ingested. It may contain harmful or toxic substances if swallowed. If accidental ingestion occurs, seek medical attention immediately. Always store the fluid away from children and pets, and keep it separate from food, drinks, and food preparation areas.

4.4. Battery Hazards (for Remote Control)

Use only the specified type and size of batteries for the remote control. Do not mix old and new batteries or different types. Insert batteries with the correct polarity (+/-) as indicated. Do not expose the batteries to excessive heat, moisture, or direct sunlight. Remove the batteries if the remote control will not be used for an extended period to prevent leakage. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries or short-circuit the terminals. Keep batteries out of reach of children.

4.5. Potential Harm and Choking Risk for Children

This product contains small parts and packaging materials that may pose a choking hazard for children and babies. Ensure that all components and packaging materials are kept out of reach of children to prevent accidental ingestion or choking. Store the product and packaging materials in a secure location, away from children and babies, especially when not in use. Always supervise children when this product is in use. Never allow unsupervised access to the product or its parts.

4.6. Damage Related to Operation in Unsuitable Conditions

Operating the device in temperatures outside the specified range (e.g., below 5°C or above 30°C) can cause internal components to malfunction, including heating elements, sensors, and feeding mechanisms. Avoid operating in excessively hot or cold environments, especially in environments with strong temperature fluctuations.

4.7. Servicing

Do not implement any servicing other than those means described in the manual. Refer all servicing to qualified service personnel only. The internal components of the equipment must be purchased from the manufacturer. Only use accessories/attachments or parts recommended by the manufacturer.

5 - INTRODUCTION

Zephiro V-Fog 650 is a compact fog generator equipped with integrated multicolor LED lighting, designed to enhance stage atmospheres with synchronized light and fog effects. The unit includes a remote control for convenient operation and LED lights selection.

This machine operates exclusively with certified, non-toxic, and non-flammable fog fluid, ensuring safe use in indoor environments. It does not produce open flames or leave hazardous residues, making it a reliable alternative to traditional pyrotechnic effects.

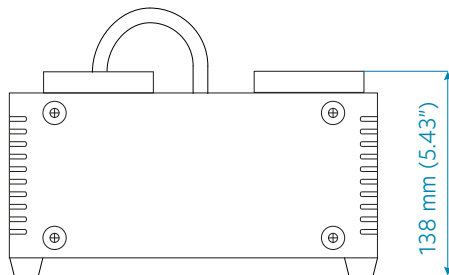
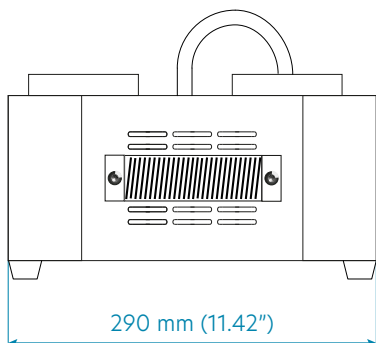
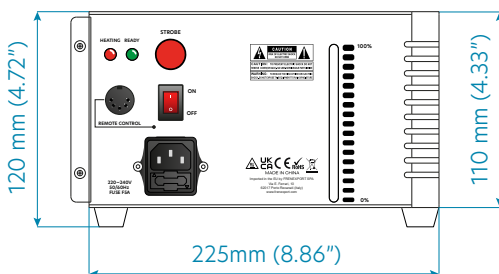
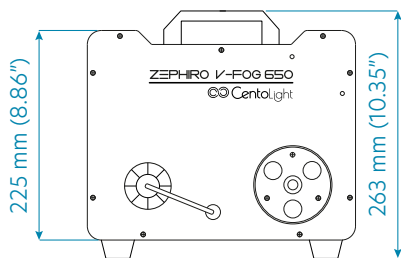
Constructed with a durable all-metal housing that accentuates its robustness, the V-Fog 650 is intended to easily overcome the rigors of the stage, withstanding the demands of live performances and touring environments. The internal system includes a 0.8-liter fluid tank and a high-efficiency heating element, allowing for rapid warm-up (approx. 3 minutes) and consistent fog output.

5.1. Features

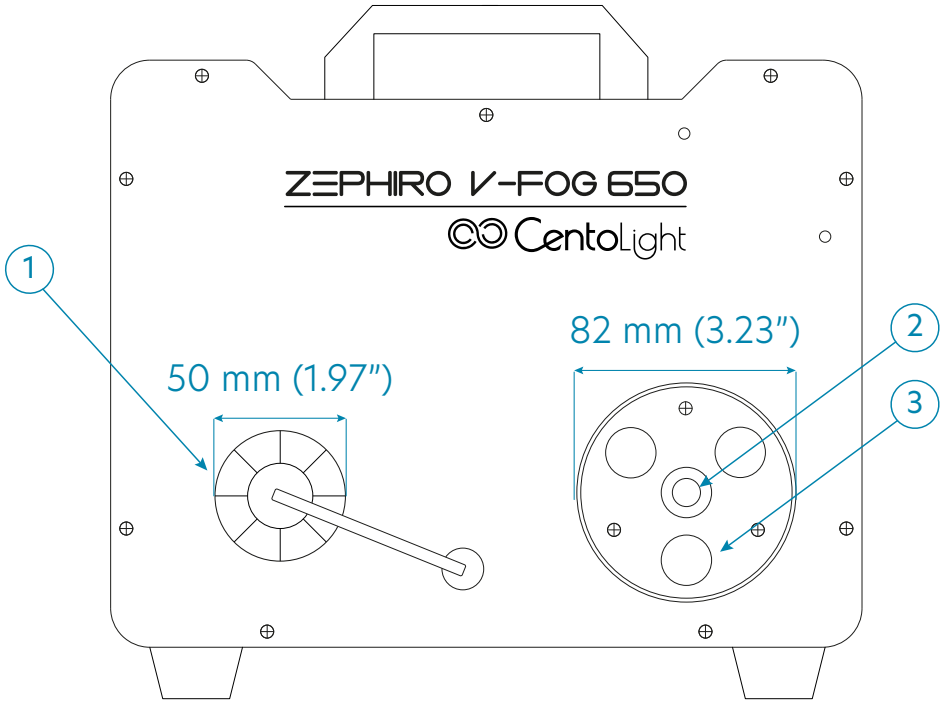
- Wireless control mode for remote activation and flexible setup
- Indoor use (no hazardous materials)
- Completely safe (non-toxic, non-flammable fog fluid) and environment friendly
- Quick heat-up time: ready to operate in approximately 3 minutes
- Up to 3 meters smoke projection distance for guaranteed scenic effect
- Possibility to direct the fog jet either vertically or horizontally
- Device control via Wireless Remote Control
- Controlled automatic re-heat cycle to protect the fixture in case of longer uses
- Long-lasting, robust metal housing
- Selectable LED Colors: red, green, blue, yellow, purple, cyan, white + auto color cycle
- LED strobe mode
- 0.8 L fluid tank capacity per refill cycle
- Easy maintenance with no need to open the fixture

6 - PRODUCT OVERVIEW

6.1.Sizes



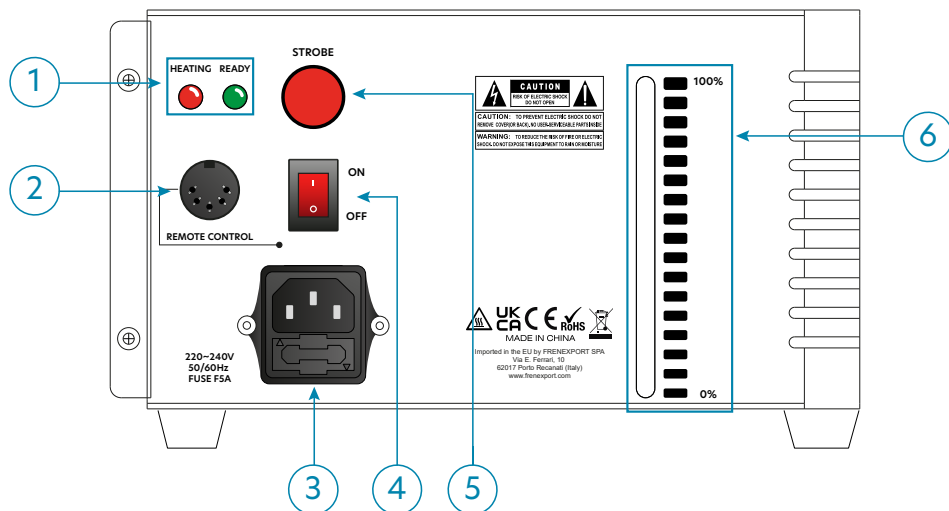
6.2. Top Panel



1. Fluid Filling Port	3. Multicolour LED
2. Fog Output Nozzle	

- 1. Fluid Filling Port:** this port is used to fill the machine with fog liquid.
- 2. Fog Output Nozzle:** this is the opening from which the fog is emitted during operation.
- 3. Multicolour LED:** three RGB multicolour LED lights controllable via remote controller.

6.3. Rear Panel



1. Status Indicator LEDs	4. Power ON/OFF Switch
2. Remote Control Socket	5. Strobe Function Button
3. Power Input Socket with Fuse Holder	6. Fluid Level Indicator

- Status Indicator LEDs:** these leds show when the device is heating up (RED Led) and when it's ready to use (GREEN Led)
- Remote Control Socket:** connects the remote control receiver to enable wireless control of fog activation/deactivation.
- Power Input Socket with Fuse Holder:** socket for fixture's power supply. Plug the power cord into an AC socket properly configured for your model. A Fuse holder with a 5A fuse is integrated in the socket to prevent the risk of fire and damage to the unit, please use only a spare of the recommended fuse type as described. Before replacing the fuse, make sure the unit is turned off and disconnected from the AC inlet.
- Power ON/OFF Switch:** allows the device to be turned on or off.
- Strobe Function Button:** this button allows to have a strobe effect when its pressed instead of static lights.
- Fluid Level Indicator:** this little opening shows the quantity of fluid left in the fixture's tank.

7 - CONNECTIONS


7.1 Power and Wiring

- Always make sure that the voltage of the outlet to which you are connecting the product is within the range stated in paragraph "11 - Specifications" on page 17 (AC220-240V 50/60 Hz).
- Make sure the power cord is not crimped or damaged. Never connect this product to a dimmer pack or rheostat.
- Never disconnect the product from power cord by pulling or tugging on the cord.
- To avoid electric shock, all fixtures must be connected to circuits with a suitable ground and circuit breaker.

7.2 Mains Connections

Connect the device to the mains with the supplied power cable. Wire correspondence is as follows:

Cable (EU)	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	⊕

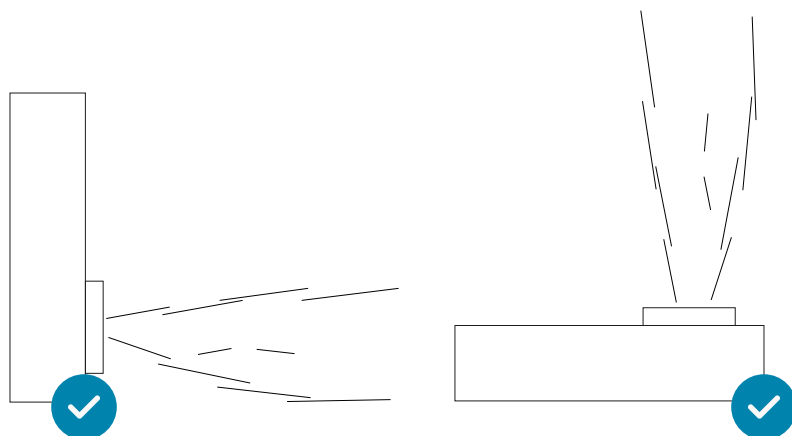
 **The earth must be connected! Pay attention to the safety! Before taking into operation for the first time, the installation has to be approved by an expert.**

8 - SETTING UP

The Zephiro V-Fog 650 can be placed in both horizontal and vertical, as shown in the picture below. Do not tilt or flip. Do not place the device in other positions or suspended/mounted on the wall or ceiling.

Place the device in a well-ventilated area, avoiding carpets and wooden floors. If necessary, keep it elevated at least 60 cm above the ground and at least 3 meters away from flammable or explosive materials.

Fill the 0.8 L tank with the device turned off and pay attention to not spill the fluid into the internal components of the fixture as this may damage the circuitry. After filling, close the fluid tank immediately to prevent any kind of contamination.



These are the only correct positions in which the device can operate

Always use water-based fog fluid and check that nozzle is clean and unobstructed.

Before connecting to power, check whether mains voltage is suitable for the unit or not. Power cord should be plugged into a grounded electrical outlet.

Once connected, put power switch to "ON", then the device starts warming up and the built-in RED Led indicator lights up on the rear panel.

After warm-up process is complete, the built-in GREEN Led indicator lights up, then the device is ready to use. Occasionally, some smoke may come out of the output nozzle during/after working. Use the supplied wireless control, in order to use the fog machine.

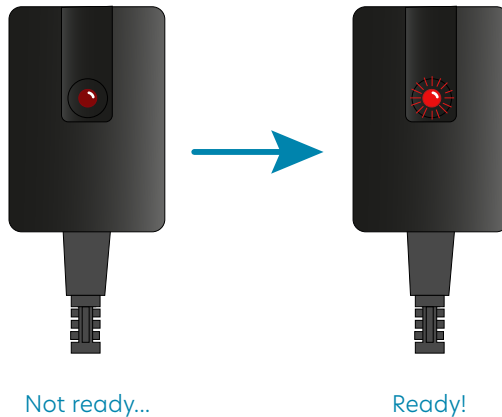
NOTE: During the initial use, the machine may produce less fog than expected. This is considered normal. If the issue persists after several uses, please contact an authorized service center for assistance.

NOTE: All smoke machines generate condensation. Before using the machine, check if the spray nozzle causes water vapor or moisture to build up on nearby surfaces.

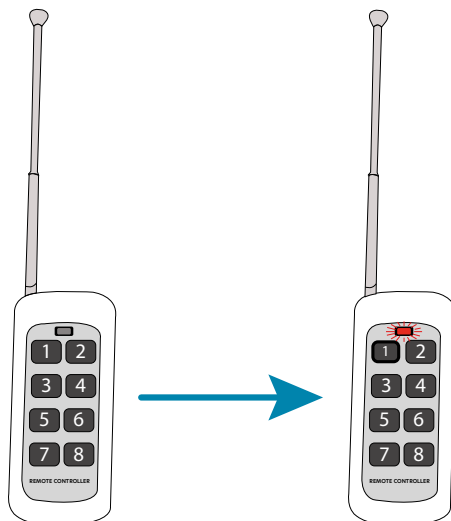
9 - CONTROL MODE

9.1 Remote Control

Thanks to the remote receiver that can be connected to the appropriate socket (2) displayed in the rear panel section "6.3. Rear Panel" on page 12, this device can be remotely controlled using its own remote controller. After the heating up time, the red light in front of the receiver will light up indicating that the receiver is ready to receive a signal.



The remote controller is used to send out the fog jet and to stop it, changing the LED colours according to the number pressed on the keypad.



As shown in the image above, the remote controller has eight numbered buttons (from 1 to 8) and each number is associated to a different colour: every button, when it's pressed, makes fog come out changing the LEDs colour depending on which colour is associated with that number. After one press, the fog comes out for a maximum of 6 seconds unless the same button or another one it's pressed before that time.

Buttons	Colour
1	Red
2	Green
3	Blue
4	Yellow
5	Purple
6	Cyan blue
7	White
8	All 7 colours auto run

For a better use of the Remote Control function, please use the Remote control near the fixture and away from devices and/or conditions that can cause interferences.

9.2. LED Strobe Mode

The Zephiro V-Fog 650 is equipped with a strobe lighting feature that enhances visual effects during fog output. To activate the strobe mode just push the "STROBE" button (5) on the rear panel of the unit: when it's pressed, the LED lights will flash in a

strobe pattern. To deactivate the strobe effect, push again the "STROBE" button. This feature is ideal for creating dynamic lighting effects in live performances, parties, or stage environments.

10 - MAINTENANCE

To ensure optimal performance and extend the lifespan of your fog machine, regular maintenance is essential. After every 40 hours of operation, clean the heat-proof tube using a solution of 20% vinegar and 80% distilled water and follow these passages: first, empty the fog fluid from the tank, then fill it with the cleaning solution; power on the machine and allow it to heat up and operate until the cleaning fluid is fully vaporized.

Always disconnect the device from the power supply and allow it to cool before cleaning the exterior. Use only a soft, dry cloth and never apply aggressive cleaning agents or chemical solutions.

Avoid opening the machine casing, as this will void the warranty.

Maintenance and repairs should only be performed by authorized service personnel.

11 - SPECIFICATIONS

Zephiro V-Fog 650	
Input Voltage	AC220-240V, 50-60Hz
Power Consumption	650W
Heat-Up Time	3 minutes
Ambient Temperature	5° - 30°C (41° - 86°F)
Fog jet direction	Vertical, Horizontal
Fog Projection Distance	3 Meters
Control Mode	Wireless Remote Control
LEDs Type	3x 9W RGB
Power Connectors	Europlug to VDE
Fuse	5A
Fluid type	Non-hazardous, distilled water-based
Tank Capacity	0.8 L
Material	Metal
Fixture Dimensions (WxDxH)	290 x 138 x 263 mm (11.42 x 5.43 x 10.35 in.)
Packing Dimensions (WxDxH)	360 x 210 x 280 mm (14.17 x 8.26 x 11.02 in.)
Product Weight	3.1 kg - 6.83 lbs.
Package Weight	4.1 kg - 9.03 lbs.

Note: Our products are subject to a process of continual further development. Therefore modifications to the technical features remain subject to change without further notice.

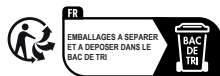
12 – PROTECTING THE ENVIRONMENT

12.1 Eco-friendly Packaging



We have utilized environmentally friendly materials for packaging this product. Most of the packaging materials, including cardboard, paper, and certain plastics, can be recycled. Please help us reduce environmental impact by disposing of these materials responsibly.

Please ensure these materials are placed in designated recycling containers according to your local recycling program. Check local regulations to ensure compliance.



See regulations about waste management and material recycling in France.

13 – WEEE DIRECTIVE



PLEASE READ CAREFULLY – EU and EEA (Norway, Iceland and Liechtenstein) only.

This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/UE) and your national law.

This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (WEEE).

Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources.

For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service.

14 - WARRANTY AND SERVICE

All Centolight products feature a limited two-year warranty. This two-year warranty starts from the date of purchase, as shown on your purchase receipt. The following cases/components are not covered by this warranty:








- Any accessories supplied with the product
- Improper use
- Fault due to wear and tear
- Any modification of the product effected by the user or a third party

Centolight shall satisfy the warranty obligations by remedying any material or manufacturing faults free of charge at Centolight's discretion either by repairing or exchanging individual parts or the entire appliance. Any defective parts removed from a product during the course of a warranty claim shall become the property of Centolight.

While under warranty, defective products may be returned to your local Centolight dealer together with the original proof of purchase. To avoid any damages in transit, please use the original packaging if available. Alternatively, you can send the product to Centolight SERVICE CENTER - Via Enzo Ferrari, 10 - 62017 Porto Recanati - Italy. In order to send a product to service center, you need an RMA number. Shipping charges have to be covered by the owner of the product.

For further information please visit www.centolight.com

SOMMARIO

15 - Prima di iniziare	21
15.1. Cosa è incluso	21
15.2. Istruzioni per il disimballaggio	21
15.3. Accessori	21
15.4. Esclusione di responsabilità	22
16 - Termini di Sicurezza e Significato dei Simboli	22
17 - Istruzioni importanti per la sicurezza	23
17.1. Uso previsto	23
18 - Avvertenze di sicurezza	24
18.1.  Rischio di scosse elettriche	24
18.2.  Pericolo di incendio	24
18.3.  Sicurezza dei materiali di consumo: Fluidi e liquidi	25
18.4.  Pericolo Batterie (per Telecomando)	26
18.5.  Potenziale danno e rischio di soffocamento per i bambini	26
18.6.  Danni legati al funzionamento in condizioni non idonee	26
18.7.  Assistenza	27
19 - Introduzione	27
19.1. Caratteristiche	27
20 - Panoramica del prodotto	28
20.1. Dimensioni	28
20.2. Pannello superiore	29
20.3. Pannello posteriore	30
21 - Connessioni	31
21.1. Alimentazione e cablaggio	31
21.2. Collegamenti di rete	31
22 - Preparazione all'utilizzo	32
23 - Modalità di Controllo	33
23.1. Controllo Remoto	33
23.2. Modalità Strobo	35
24 - Manutenzione	35
25 - Specifiche tecniche	36
26 - Proteggere l'ambiente	36
26.1. Imballaggio ecologico	36
27 - Direttiva RAEE	37
28 - Garanzia e assistenza	37


15 - PRIMA DI INIZIARE

Grazie per aver acquistato la macchina da fumo Centolight Zephro V-Fog 650. Godetevi la vostra nuova attrezzatura e assicuratevi di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzarla. Il presente manuale d'uso fornisce informazioni fondamentali per un uso sicuro e corretto del prodotto. Assicuratevi di leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni operative prima dell'uso. Conservare il manuale come riferimento e assicurarsi che sia a disposizione di tutti coloro che utilizzeranno o manterranno il prodotto. In caso di trasferimento della proprietà del prodotto, questo manuale deve essere allegato al nuovo proprietario per informarlo.

15.1 Cosa è incluso

La confezione include:

- 1x Centolight Zephro V-Fog 650
- 1x Cavo di alimentazione (da Euro-Plug a VDE)
- 1x Ricevitore Wireless
- 1x Telecomando
- Questo manuale d'uso

 **ATTENZIONE:** Il sacchetto di imballaggio non è un giocattolo! Tenere fuori dalla portata dei bambini! Conservare il materiale di imballaggio originale in un luogo sicuro per un uso futuro.

15.2 Istruzioni per il disimballaggio

Disimballare immediatamente il prodotto con cura e controllare il contenuto per verificare che tutte le parti siano nella confezione e in buone condizioni.

Se la scatola o il contenuto (il prodotto e gli accessori inclusi) appaiono danneggiati dal trasporto o mostrano segni di cattiva gestione, informare immediatamente il trasportatore o il rivenditore. Inoltre, conservate la scatola e il contenuto per poterli ispezionare.

Se l'apparecchio deve essere restituito al produttore, è importante che venga restituito nella scatola e nell'imballaggio originali del produttore. Non intraprendete alcuna azione senza aver prima contattato il vostro rivenditore o il nostro servizio di assistenza post-vendita (visitate il sito www.centolight.com per i dettagli).

15.3 Accessori

Centolight è in grado di fornire un'ampia gamma di accessori di qualità da utilizzare con il vostro apparecchio, come morsetti, cavi, splitter, controller DMX e una vasta gamma di altri apparecchi.

Tutti i prodotti del nostro catalogo sono stati testati a lungo con questo dispositivo, pertanto vi consigliamo di utilizzare accessori e ricambi originali Centolight.

Rivolgetevi al vostro rivenditore Centolight o consultate il nostro sito web www.centolight.com per conoscere gli accessori di cui potreste aver bisogno per garantire le migliori prestazioni del prodotto.

15.4. Esclusione di responsabilità




I nostri prodotti sono soggetti a continui sviluppi, pertanto la documentazione può cambiare nel tempo. Per gli ultimi aggiornamenti, consultare il sito web ufficiale (www.centolight.com), dove è possibile scaricare l'ultima versione della documentazione, oppure contattare direttamente il produttore. Centolight non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori od omissioni e si riserva il diritto di rivedere o creare questo manuale in qualsiasi momento.

Copyright© 2025 Centolight. Tutti i diritti riservati.

16 - TERMINI DI SICUREZZA E SIGNIFICATO DEI SIMBOLI



Parola di sicurezza	Significato
PERICOLO	Indica un pericolo immediato con elevato rischio di lesioni gravi o morte se non viene evitato.
ATTENZIONE	Indica una situazione potenzialmente pericolosa che potrebbe causare lesioni o morte se non si prendono le dovute precauzioni.
AVVERTENZA	Segnala i pericoli che potrebbero causare lesioni di lieve o media entità o potenziali danni alle apparecchiature.
AVVISO	Fornisce informazioni importanti non legate a lesioni fisiche, ma fondamentali per un uso sicuro e corretto del prodotto, nonché per prevenire eventuali danni ambientali.

Simbolo di Sicurezza	Significato
	Alta tensione - Rischio potenziale di scosse elettriche a causa dei componenti ad alta tensione.
	Avvertenza generale - La prudenza è necessaria per prevenire il rischio di lesioni fisiche o morte.
	Pericolo di incendio - Rischio generale di incendio dovuto a surriscaldamento o uso improprio.
	Superficie calda - I componenti e l'involucro possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento.
	Sostanze irritanti - Questo dispositivo utilizza liquidi che, durante l'uso, possono rilasciare particelle o vapori potenzialmente irritanti per le vie respiratorie, la pelle o gli occhi.
	Pericolo Batterie - Precauzioni e rischi generali delle batterie.

17 - ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Leggere queste istruzioni
- Conservare queste istruzioni
- Seguire queste avvertenze
- Seguire queste istruzioni

17.1 Uso previsto

Questo dispositivo è stato progettato specificamente per produrre effetti nebbiogeni da utilizzare in eventi al chiuso, produzioni teatrali e luoghi di intrattenimento. Deve essere utilizzato esclusivamente in conformità alle linee guida di sicurezza e alle istruzioni d'uso fornite in questo manuale. L'uso di questo dispositivo in modo diverso da queste linee guida è considerato un uso improprio e annulla la garanzia. Tale uso può provocare lesioni personali, malfunzionamenti dell'apparecchiatura o danni alle cose. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze derivanti da un uso improprio o non autorizzato. Non esporre il dispositivo a condizioni o ambienti estremi che potrebbero comprometterne le prestazioni.

Gli utenti devono avere una conoscenza di base e possedere le competenze necessarie per utilizzare i dispositivi nebbiogeni. Le persone che non hanno familiarità con tali dispositivi devono utilizzarli solo sotto la supervisione di una persona qualificata. Ispezionare regolarmente il dispositivo per rilevare eventuali segni di danni o usura.

Non tentare di effettuare riparazioni se non espressamente indicato nel presente manuale. Per qualsiasi problema che vada oltre la manutenzione di base, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

18 - AVVERTENZE DI SICUREZZA

18.1 Rischio di scosse elettriche


- Questo prodotto contiene componenti ad alta tensione che possono comportare un grave rischio di scosse elettriche se non vengono adottate le dovute precauzioni. Non rimuovere mai coperchi o pannelli di accesso mentre l'unità è alimentata o collegata alla rete elettrica. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente. Solo il personale qualificato è autorizzato a effettuare interventi di manutenzione o riparazione.
- Un cortocircuito può verificarsi a causa di un cablaggio non corretto o di connettori danneggiati. Lo smontaggio o la modifica non autorizzata del prodotto, dei cavi o dei connettori può esporre gli utenti ad alta tensione, aumentando notevolmente il rischio di lesioni mortali. Non alterare o bypassare le caratteristiche di sicurezza del cavo di alimentazione o della spina. Prima di effettuare interventi di manutenzione, scollegare sempre l'alimentazione e assicurarsi che l'unità sia correttamente collegata a terra.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno. Deve essere installato in ambienti asciutti e ben ventilati e protetto da umidità, polvere e altri rischi ambientali. Evitare l'esposizione all'acqua o ad elevata umidità e assicurarsi che l'unità sia posizionata in modo sicuro in un luogo stabile e pulito per evitare rischi elettrici o danni ai componenti interni.
- Collegare il dispositivo solo alla tensione di alimentazione specificata nel presente manuale. L'utilizzo di una tensione errata può causare surriscaldamento, scosse elettriche o danni irreversibili.
- Non accendere e spegnere l'apparecchiatura a intervalli brevi. Questa pratica può ridurre la durata del sistema e comprometterne le prestazioni.


18.2 Pericolo di incendio

- Una ventilazione insufficiente o prese d'aria ostruite possono causare il surriscaldamento dei componenti interni, con conseguente rischio di incendio. Non utilizzare in spazi ristretti. Installare sempre il prodotto in un luogo con una ventilazione adeguata. Creare sempre una zona di sicurezza di 5 m davanti alla macchina.
- Tenersi a distanza di sicurezza da tende, carta, legno, plastica, tappeti, arredi scenici o qualsiasi altro materiale combustibile. Sebbene l'emissione di nebbia non sia intrinsecamente calda, l'esposizione prolungata a superfici sensibili o l'accumulo di residui di fluido nebbiogeno e polvere può comunque rappresentare un rischio di incendio.
- L'accumulo di polvere sui componenti interni o sulle griglie di ventilazione può intrappolare il calore e causare incendi a temperature elevate. Per evitare che ciò

accada, pulire regolarmente il dispositivo per garantire un flusso d'aria adeguato e un funzionamento sicuro.

- Assicurarsi che l'alimentatore sia conforme alle specifiche di tensione e corrente fornite dal produttore.
- Utilizzare esclusivamente fluidi per effetti nebbiogeni certificati e approvati dal produttore. L'impiego di fluidi non originali può causare comportamenti imprevedibili, generare emissioni anomale o provocare l'accumulo di residui infiammabili all'interno della macchina.
- Assicurarsi sempre che il serbatoio del liquido per il fumo sia adeguatamente riempito prima dell'uso. L'utilizzo della macchina del fumo senza liquido può causare danni irreversibili alla pompa e può provocare il surriscaldamento dell'elemento riscaldante.
- Effettuare una pulizia regolare della macchina per prevenire l'accumulo di residui. I depositi di fluido condensato o di polvere all'interno o in prossimità dell'elemento riscaldante possono incendiarsi se esposti a temperature elevate o in caso di malfunzionamenti elettrici.

 **ATTENZIONE:** Non utilizzare quando la temperatura ambiente massima è superiore a 30°C. La temperatura di lavoro varia da 5° a 30°C (da 41° a 86°F).

 **ATTENZIONE:** Durante il funzionamento, alcune parti di questo dispositivo potrebbero surriscaldarsi (40-80°C / 104-176°F). Evitare il contatto diretto con la superficie dell'apparecchio durante l'uso o subito dopo lo spegnimento.

18.3. Sicurezza dei materiali di consumo: Fluidi e liquidi

Sebbene il dispositivo venga venduto privo di liquido nebbiogeno, il suo utilizzo previsto richiede l'impiego di tale materiale. Pertanto, è obbligatorio osservare le seguenti avvertenze di sicurezza

- Utilizzare esclusivamente consumabili originali o certificati e approvati dal produttore. L'uso di materiali non ufficiali o fluidi incompatibili può compromettere la vaporizzazione corretta, causando accumuli, ostruzioni o residui all'interno della camera di riscaldamento. Ciò può provocare surriscaldamento, guasti alla pompa e danneggiamento irreversibile degli elementi riscaldanti.
- I fluidi nebbiogeni certificati sono generalmente sicuri in ambienti ben ventilati, ma un'esposizione prolungata può irritare le vie respiratorie, in particolare in soggetti asmatici o allergici. I fluidi non certificati possono rilasciare vapori tossici che rappresentano un serio rischio per la salute, soprattutto in spazi chiusi o in caso di uso ripetuto. Evitare l'esposizione diretta e indossare guanti durante la manipolazione del fluido.
- L'esposizione alla nebbia, specialmente ad alte concentrazioni o a distanza ravvicinata, può causare fastidi oculari come arrossamento, lacrimazione o sensazione di bruciore. Inoltre, il contatto diretto con il fluido o con vapori contenenti additivi chimici aggressivi può provocare irritazioni cutanee. Evitare il contatto

diretto con occhi e pelle e indossare guanti protettivi durante la manipolazione.

- Non versare mai il fluido nella macchina mentre è accesa o ancora calda. Attendere sempre il completo raffreddamento dell'unità prima del rabbocco.
- Una corretta conservazione del fluido garantisce sicurezza e ne preserva la qualità. Conservare in luogo fresco e asciutto, nel contenitore originale sigillato. Tenere lontano da fonti di calore, fiamme libere e luce solare diretta. Conservare sempre in posizione verticale, fuori dalla portata di bambini e animali domestici. Verificare l'assenza di perdite e la data di scadenza prima dell'uso. Non mescolare mai il fluido con altri liquidi o sostanze. Pulire immediatamente eventuali fuoriuscite.
- Evitare la dispersione nell'ambiente: non smaltire il fluido nebbiogeno in scarichi, terreni o corsi d'acqua. La composizione chimica può contaminare gli ecosistemi, danneggiare la fauna acquatica e violare le normative ambientali. Seguire sempre le disposizioni locali per lo smaltimento dei rifiuti pericolosi, garantendo un trattamento sicuro, legale ed ecocompatibile.
- Il fluido nebbiogeno è destinato esclusivamente all'uso con la macchina e non deve mai essere ingerito. Può contenere sostanze nocive o tossiche se ingerite. In caso di ingestione accidentale, consultare immediatamente un medico. Conservare sempre il fluido lontano da bambini e animali, separato da alimenti, bevande e aree di preparazione dei cibi.

18.4. Pericolo Batterie (per Telecomando)

Utilizzare solo il tipo e la dimensione di batterie specificati per il telecomando. Non mescolare batterie vecchie e nuove o di tipi diversi. Inserire le batterie rispettando la corretta polarità (+/-) come indicato. Non esporre le batterie a calore eccessivo, umidità o luce solare diretta. Rimuovere le batterie se il telecomando non verrà utilizzato per un lungo periodo, per evitare perdite. Non tentare di ricaricare batterie non ricaricabili né di cortocircuitare i terminali. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

18.5. Potenziale danno e rischio di soffocamento per i bambini

Questo prodotto contiene parti e materiali di imballaggio di piccole dimensioni che possono rappresentare un rischio di soffocamento per bambini e neonati. Assicurarsi che tutti i componenti e i materiali di imballaggio siano tenuti fuori dalla portata dei bambini per evitare l'ingestione o il soffocamento accidentale. Conservare il prodotto e i materiali di imballaggio in un luogo sicuro, lontano dalla portata di bambini e neonati, soprattutto quando non vengono utilizzati. Sorvegliare sempre i bambini quando il prodotto è in uso. Non consentire mai l'accesso al prodotto o alle sue parti senza supervisione.

18.6. Danni legati al funzionamento in condizioni non idonee

Il funzionamento del dispositivo a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato (ad esempio, inferiori a 5°C o superiori a 30°C) può causare il malfunzionamento dei componenti interni, compresi gli elementi riscaldanti, i sensori e i mecca-

nismi di alimentazione. Evitare il funzionamento in ambienti eccessivamente caldi o freddi, soprattutto in ambienti con forti oscillazioni di temperatura.

18.7. Assistenza

Non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli descritti nel manuale. Rivolgersi esclusivamente a personale di assistenza qualificato. I componenti interni dell'apparecchiatura devono essere acquistati dal produttore. Utilizzare solo accessori/attacchi o parti raccomandate dal produttore.

19 - INTRODUZIONE

Zephiro V-Fog 650 è un generatore di fumo compatto dotato di illuminazione LED multicolore integrata, progettato per arricchire l'atmosfera scenica con effetti sincronizzati di luce e nebbia. L'unità è fornita di telecomando per un utilizzo pratico e per la selezione delle luci LED.

Questa macchina funziona esclusivamente con liquido nebbiogeno certificato, atossico e non infiammabile, garantendo un uso sicuro in ambienti interni. Non produce fiamme libere né lascia residui pericolosi, rappresentando un'alternativa affidabile agli effetti pirotecnici tradizionali.

Costruita con un robusto chassis interamente in metallo che ne esalta la resistenza, la V-Fog 650 è progettata per affrontare senza difficoltà le sollecitazioni del palco, resistendo alle esigenze di spettacoli dal vivo e contesti itineranti. Il sistema interno include un serbatoio da 0,8 litri e un elemento riscaldante ad alta efficienza, che consente un rapido preriscaldamento (circa 3 minuti) e un'erogazione costante del fumo.

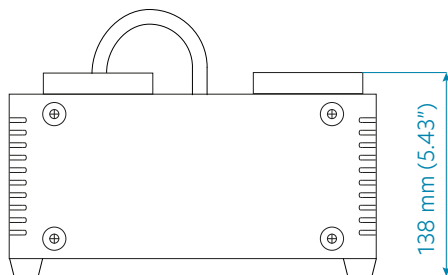
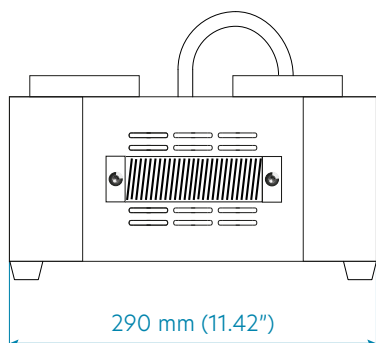
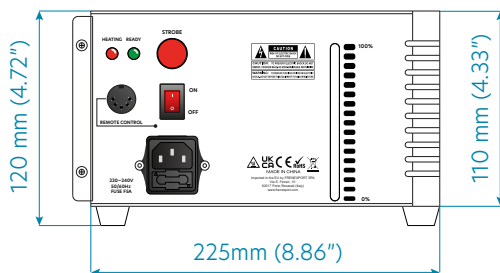
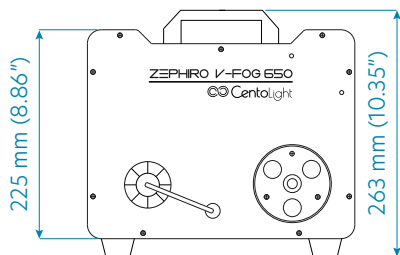
19.1 Caratteristiche

- Modalità di controllo wireless per attivazione remota e configurazione flessibile
- Uso esclusivo in ambienti interni (nessun materiale pericoloso)
- Completamente sicura (fluido nebbiogeno atossico e non infiammabile) ed ecocompatibile
- Riscaldamento rapido: pronta all'uso in circa 3 minuti
- Proiezione del fumo fino a 3 metri di distanza per un effetto scenico garantito
- Possibilità di direzionare il getto di fumo in verticale o in orizzontale
- Controllo del dispositivo tramite telecomando wireless
- Ciclo automatico di riscaldamento controllato per protezione durante utilizzi prolungati
- Struttura in metallo robusta e durevole

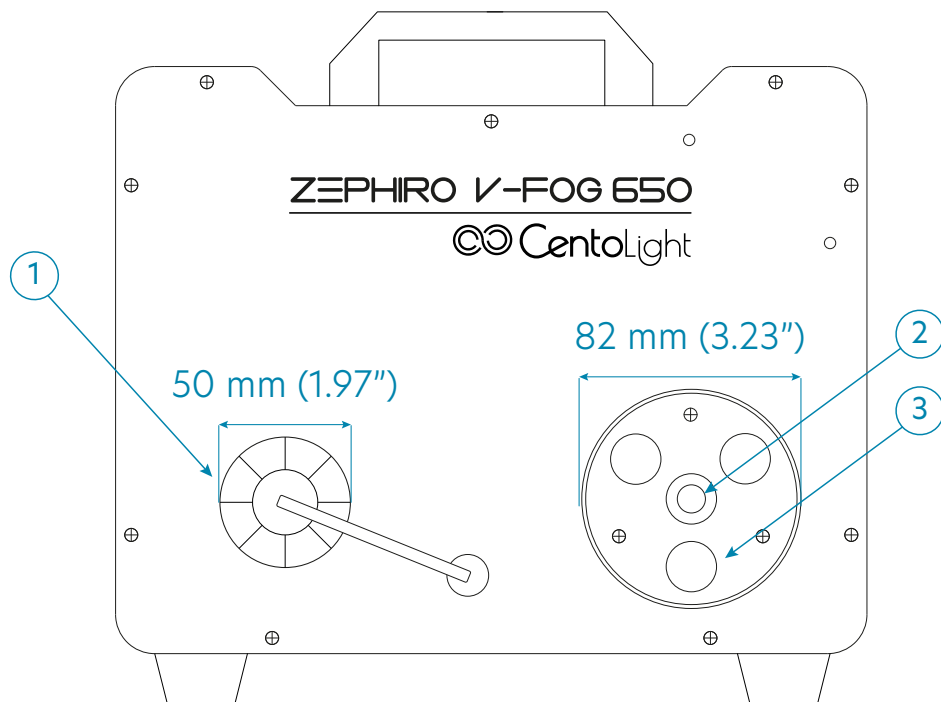
- Colori LED selezionabili: rosso, verde, blu, giallo, viola, ciano, bianco + ciclo automatico di tutti e 7 i colori
- Modalità LED strobo
- Capacità del serbatoio: 0,8 litri per ogni ciclo di ricarica
- Manutenzione semplice senza necessità di aprire il dispositivo

20 - PANORAMICA DEL PRODOTTO

20.1. Dimensioni



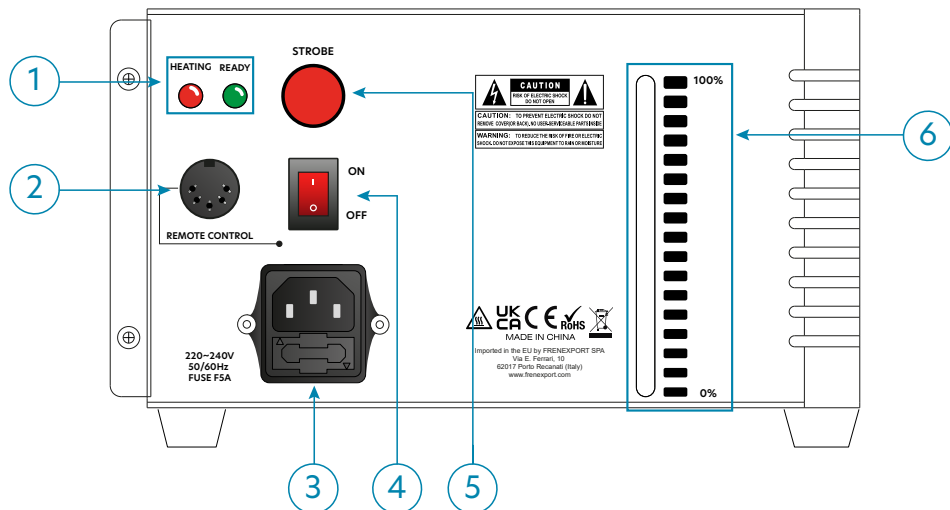
20.2. Pannello superiore



1. Ingresso del Serbatoio	3. Luci LED Multicolore
2. Foro di Uscita del Fumo	

- 1. Ingresso del Serbatoio:** questo foro viene utilizzato per riempire la macchina con il liquido da fumo.
- 2. Foro di Uscita del Fumo:** è l'apertura da cui viene emesso il fumo durante il funzionamento.
- 3. Luci LED Multicolore:** tre luci LED multicolore RGB controllabili tramite telecomando.

20.3. Pannello posteriore



1. Indicatori di Stato a LED	4. Interruttore di Accensione/Spengimento
2. Ingresso del Ricevitore Wireless	5. Pulsante per la Funzione Strobo
3. Presa di Alimentazione con Porta Fusibile	6. Indicatore del Livello di Liquido

- Indicatori di Stato LED:** questi LED indicano lo stato operativo del dispositivo. Il Led ROSSO si accende durante la fase di riscaldamento, mentre il Led VERDE segnala che l'unità è pronta all'uso.
- Ingresso del Ricevitore Wireless:** consente il collegamento del ricevitore del telecomando per abilitare il controllo wireless per l'attivazione/disattivazione del getto di fumo.
- Preso di Alimentazione con Porta Fusibile:** connettore per l'alimentazione dell'unità. Collegare il cavo di alimentazione a una presa AC compatibile con il modello. Il portafusibile integrato contiene un fusibile da 5A per prevenire rischi di incendio o danni all'apparecchio. Utilizzare solo fusibili di ricambio del tipo raccomandato. Prima di sostituire il fusibile, assicurarsi che l'unità sia spenta e scollegata dalla rete elettrica.
- Interruttore di Accensione/Spengimento:** consente di accendere o spegnere il dispositivo.
- Pulsante per la Funzione Strobo:** premendo questo pulsante si attiva l'effetto strobo in alternativa alla luce statica.
- Indicatore del Livello di Liquido:** una piccola finestra che consente di visualizzare la quantità di fluido residuo nel serbatoio della macchina.

21 - CONNESSIONI


21.1 Alimentazione e cablaggio

- Assicurarsi sempre che la tensione della presa di corrente a cui si collega il prodotto rientri nell'intervallo indicato al paragrafo "25 - Specifiche tecniche" a pagina 36 (AC220V-240V 50/60Hz).
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia piegato o danneggiato. Non collegare mai questo prodotto a un dimmer o a un reostato.
- Non scollegare mai il prodotto dal cavo di alimentazione tirandolo o strattolandolo.
- Per evitare scosse elettriche, tutti gli apparecchi devono essere collegati a circuiti con una messa a terra adeguata e un interruttore automatico.

21.2 Collegamenti di rete

Collegare il dispositivo alla rete elettrica con il cavo di alimentazione in dotazione. La corrispondenza dei fili è la seguente:

Cavo (UE)	Pin	Internazionale
Marrone	Fase	L
Blu	Neutro	N
Giallo/verde	Terra	⊕

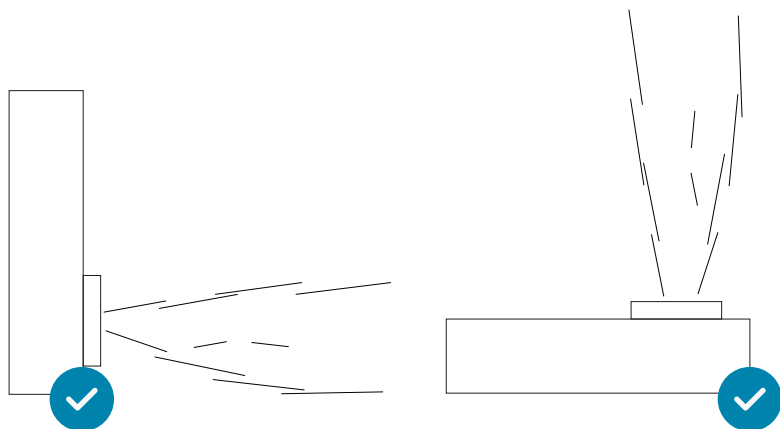
 **ATTENZIONE:** La terra deve essere collegata! Attenzione alla sicurezza! Prima della prima messa in funzione, l'installazione deve essere approvata da un esperto.

22 - PREPARAZIONE ALL'UTILIZZO

La Zephiro V-Fog 650 può essere posizionata sia in orizzontale che in verticale, come mostrato nell'immagine sottostante. Non inclinare né capovolgere l'unità. Non posizionare il dispositivo in altre configurazioni né sospeso/montato a parete o soffitto.

Posizionare il dispositivo in un'area ben ventilata, evitando tappeti e pavimenti in legno. Se necessario, mantenerlo sollevato ad almeno 60 cm da terra e a almeno 3 metri da materiali infiammabili o esplosivi.

Riempire il serbatoio da 0,8 litri a dispositivo spento e prestando attenzione a non versare il fluido sui componenti interni dell'apparecchio poiché ciò potrebbe danneggiare i circuiti elettronici. Dopo il riempimento, chiudere immediatamente il tappo del serbatoio per evitare qualsiasi tipo di contaminazione.



Queste sono le uniche posizioni corrette in cui il dispositivo può operare

Utilizzare sempre un liquido nebulizzante a base d'acqua e verificare che l'ugello sia pulito e non ostruito.

Prima di collegare l'alimentazione, verificare che la tensione di rete sia adatta all'unità. Il cavo di alimentazione deve essere collegato a una presa elettrica con messa a terra.

Una volta collegato, posizionare l'interruttore di alimentazione su "ON", quindi il dispositivo inizierà a riscaldarsi e l'indicatore Led ROSSO incorporato si accenderà sul pannello posteriore.

Al termine del processo di riscaldamento, si accenderà l'indicatore Led VERDE incorporato ad indicare che il dispositivo è pronto per l'uso. Occasionalmente, dall'ugello di uscita può fuoriuscire del fumo durante o dopo il funzionamento. Utilizzare il telecomando in dotazione per azionare la macchina da fumo.

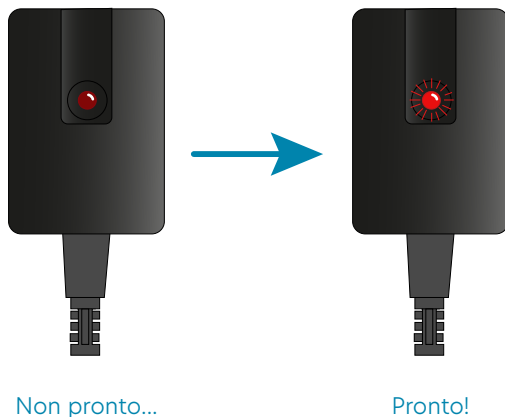
NOTA: Durante il primo utilizzo, la macchina potrebbe produrre una quantità di fumo inferiore alle aspettative. Questo comportamento è da considerarsi normale. Se il problema persiste dopo diversi utilizzi, si consiglia di contattare un centro di assistenza autorizzato per supporto tecnico.

NOTA: Tutte le macchine del fumo generano condensa. Prima di usare la macchina, verificare se l'ugello di spruzzo provoca accumulo di vapore acqueo o umidità sulle superfici vicine.

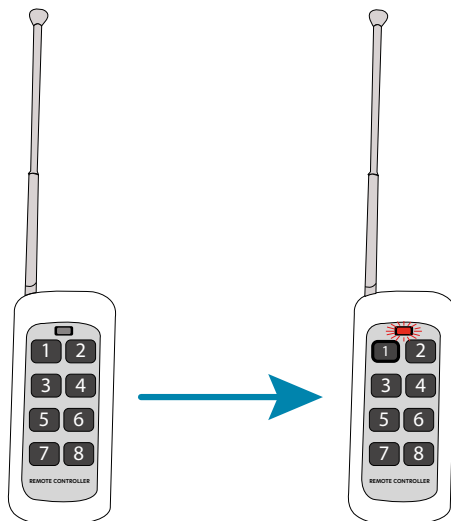
23 - MODALITÀ DI CONTROLLO

23.1 Controllo Remoto

Grazie al ricevitore remoto che può essere collegato all'apposita presa (2) indicata nella sezione "20.3. Pannello posteriore" a pagina 30, questo apparecchio può essere controllato a distanza con il proprio telecomando. Dopo il tempo di riscaldamento, la luce rossa davanti al ricevitore si accende per indicare che è pronto a ricevere un segnale.



Il telecomando viene utilizzato solo per far partire il getto di fumo e per fermarlo, cambiando i colori delle luci LED in base al numero premuto sul telecomando.



Come mostrato nell'immagine sopra, il telecomando è dotato di otto pulsanti numerati (da 1 a 8) ciascuno associato a un colore LED differente. Ogni pulsante, quando viene premuto, attiva l'emissione di fumo e cambia il colore dei LED in base al colore corrispondente al numero selezionato. Dopo la pressione di un pulsante, la macchina emette fumo per un massimo di 6 secondi, a meno che lo stesso pulsante o un altro non venga premuto nuovamente prima dello scadere di quel tempo.

Pulsanti	Colori
1	Rosso
2	Verde
3	Blu
4	Giallo
5	Viola
6	Ciano
7	Bianco
8	Ciclo di tutti e 7 i colori

Per un migliore utilizzo della funzione di controllo remoto, si prega di utilizzare il telecomando vicino all'apparecchio e lontano da dispositivi e/o condizioni che possono causare interferenze.

23.2. Modalità Strobo

La Zephiro V-Fog 650 è dotata di una funzione di illuminazione strobo che consente di amplificare gli effetti visivi durante l'emissione del fumo. Per attivare la modalità strobo, è sufficiente premere il pulsante "STROBE" (5) situato sul pannello posteriore dell'unità: una volta premuto, le luci LED inizieranno a lampeggiare. Per disattivare l'effetto strobo, premere nuovamente il pulsante "STROBE". Questa funzione è particolarmente indicata per la creazione di effetti luminosi dinamici in spettacoli dal vivo, feste o ambientazioni sceniche.

24 - MANUTENZIONE

Per garantire prestazioni ottimali e prolungare la durata della macchina del fumo, è essenziale effettuare una manutenzione regolare. Dopo ogni 40 ore di utilizzo, è consigliato pulire il tubo resistente al calore utilizzando una soluzione composta dal 20% di aceto e 80% di acqua distillata, seguendo i passaggi indicati di seguito:

innanzitutto, svuotare il serbatoio del fluido nebbiogeno e riempirlo con la soluzione di acqua distillata e aceto; accendere la macchina, lasciarla riscaldare e funzionare fino a completa vaporizzazione del liquido detergente.

Prima di procedere alla pulizia esterna, scollegare sempre il dispositivo dalla rete elettrica e attendere che si sia completamente raffreddato. Utilizzare esclusivamente un panno morbido e asciutto, evitando detersivi aggressivi o soluzioni chimiche.

Non aprire mai il corpo macchina, poiché ciò invalida la garanzia. Le operazioni di manutenzione e riparazione devono essere eseguite esclusivamente da personale tecnico autorizzato.

25 - SPECIFICHE TECNICHE

Zephiro V-Fog 650

Tensione di ingresso	AC220-240V, 50-60Hz
Consumo energetico	650W
Tempo di riscaldamento	3 minuti
Temperatura ambiente ottimale	5° - 30°C (41° - 86°F)
Direzione del getto	Verticale, Orizzontale
Distanza di proiezione del fumo	3 metri
Modalità di controllo	Controllo Remoto
Tipo di LED	3x 9W RGB
Connettori di alimentazione	Europlug to VDE
Fusibile	5A
Tipo di fluido	Non pericoloso, a base di acqua distillata
Capacità del serbatoio	0.8 L
Materiale	Metallo
Dimensioni dell'apparecchio (LxPxA)	290 x 138 x 263 mm (11.42 x 5.43 x 10.35 in.)
Dimensioni dell'imballaggio (LxPxA)	360 x 210 x 280 mm (14.17 x 8.26 x 11.02 in.)
Peso del prodotto	3.1 kg - 6.83 lbs.
Peso della confezione	4.1 kg - 9.03 lbs.

Nota: i nostri prodotti sono soggetti a un processo di continuo sviluppo. Pertanto, le modifiche alle caratteristiche tecniche sono soggette a cambiamenti senza ulteriore preavviso.

26 - PROTEGGERE L'AMBIENTE

26.1 Imballaggio ecologico



Per il confezionamento di questo prodotto abbiamo utilizzato materiali ecologici. La maggior parte dei materiali di imballaggio, tra cui cartone, carta e alcune materie plastiche, possono essere riciclati. Vi preghiamo di aiutarci a ridurre l'impatto ambientale smaltendo questi materiali in modo responsabile.

Assicurarsi che questi materiali siano collocati nei contenitori per il riciclaggio previsti dal programma di riciclaggio locale. Verificare la conformità alle normative locali.



Consulta le normative sulla gestione dei rifiuti e sul riciclaggio dei materiali in Francia.

27 - DIRETTIVA RAEE



SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE - Solo UE e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein).

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, in conformità alla direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla legislazione nazionale.

Questo prodotto deve essere consegnato a un punto di raccolta designato, ad esempio su base autorizzata uno a uno quando si acquista un nuovo prodotto simile o a un sito di raccolta autorizzato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Una gestione impropria di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa delle sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle AEE. Allo stesso tempo, la vostra collaborazione nel corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficace delle risorse naturali.

Per ulteriori informazioni su dove è possibile consegnare le apparecchiature da riciclare, contattare l'ufficio comunale, l'autorità competente per i rifiuti, il sistema RAEE approvato o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

28 - GARANZIA E ASSISTENZA

Tutti i prodotti Centolight godono di una garanzia limitata di due anni. La garanzia di due anni decorre dalla data di acquisto, come indicato sulla ricevuta d'acquisto. Le seguenti custodie/componenti non sono coperte da questa garanzia:

- Eventuali accessori forniti con il prodotto
- Uso improprio
- Guasto dovuto all'usura
- Qualsiasi modifica del prodotto apportata dall'utente o da terzi

Centolight soddisferà gli obblighi di garanzia rimediando gratuitamente a qualsiasi difetto di materiale o di fabbricazione, a discrezione di Centolight, riparando o sostituendo singole parti o l'intero apparecchio. Qualsiasi parte difettosa rimossa da un prodotto nel corso di una richiesta di garanzia diventerà di proprietà di Centolight.

Durante il periodo di garanzia, i prodotti difettosi possono essere restituiti al rivenditore Centolight locale insieme alla prova d'acquisto originale. Per evitare danni durante il trasporto, si prega di utilizzare l'imballaggio originale, se disponibile. In alternativa, è possibile inviare il prodotto al CENTRO ASSISTENZA Centolight - Via Enzo Ferrari, 10 - 62017 Porto Recanati - Italia. Per inviare un prodotto al centro di assistenza, è necessario un numero RMA. Le spese di spedizione sono a carico del proprietario del prodotto.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.centolight.com

CentoLight



www.centolight.com



MADE IN CHINA / FABBRICATO IN CINA / FABRICADO EN CHINA

This product is imported in EU by
Questo prodotto viene importato nella UE da

FRENEXPORT SPA - Via Enzo Ferrari, 10 - 62017 Porto Recanati - Italy
info@frenexport.it

CentoLight® is a registered trademark of FRENEXPORT SPA - Italy
CentoLight® è un marchio di fabbrica registrato di FRENEXPORT SPA - Italia



www.centolight.com